



SAUNA

5月/322号

発行所 社団法人日本サウナ協会
〒東京 03 (5275) 1541(直)
FAX 03 (5275) 1543
〒102-0085 東京都千代田区六番町1
(番町一番館ビル2F)

未加盟店等に研修を含め

公益法人として広報を検討

(社)日本サウナ協会は五月七日、「平成15年度第1回理事会」を東京ドームホテル会議室(東京都文京区)で開催した。午後二時から中野会長の開会挨拶で始まり、同氏を議長に指名して議事に入った。(3面に関連記事)

▼まず、平成十四年度事業報告、同収支決算報告が行われ、いずれも原案どおり承認され、六月の全国総会に諮る。この全国総会について中野専務理事より準備の進捗状況が説明され、「東北ブロックでは初めての開催であり、各支部より大勢の方に参加いただくようお願いしたい」と要請があった。

また、例年、総会開催地の日赤血液センターに贈呈している献血関連車両についても実施すること了承された。さらに次年度の全国総会開催地について、洪里理事(関西支部会長)より「順番で西部ブロックとしてホストを受ける」旨の話があり、六月の全国総会で発表される予定。

厚生労働省後援で 今年も管理士・健康士講座

▼サウナ管理士、健康士の養成研修講座は例年どおり、厚生労働省後援名義を受けて実施される。受講料は、健康士は従来通り十万円、管理士は会員店従業者は六万円、その他は十万円とし、レジオネラ症対策などの教育研修を含め、公益法人として広く未加盟店等に対し研修講座を広めるための広報について検討する。
▼消防法改正に伴う「防火対象物定期点検報告制度の新設」について東京消防庁のOB森公二氏より説明を受け、協会としての対応を検討し、情報を会員に伝えること了承。

リンガルバジン法)について、この商品を取り扱っているヒサモト産業(株)の賛助会員加盟と商品の推奨が了承され、会員に紹介することとした。

▼会員の入退会状況が説明され、会員拡大の対象を「その他の公衆浴場」すべてとの認識で一致し、入会にあたっては従来通り、所属する支部の了解を前提に積極的に勧めること了承。また「各支部一店の新規加盟をお願いしたい」と要請された。

以上で議事を終わり、報

東京・台東区議に 太田まさひさ氏当選



太田氏

四月に行われた東京都台東区区議会議員選挙で、(社)日本サウナ協会会員店の太田まさひさ氏(株)大泉、東京支部)が上位で当選されました。今後のご活躍を期待します。

消防法改正のねらい

東京消防庁OB 森 公二氏

平成13年9月に発生した新宿歌舞伎町ビル火災で44人も死者が出たのは、火災時の非常通路の確保、消火設備の不備によるもので、このように不特定多数の人間が入り出す建物には常に同じ危険にさらされている。そこで、同様な火災の再発防止を徹底させるため、平成14年10月に消防法が改正され、今年10月1日から施行される。

- ① 立入検査の時間制限の廃止(24時間検査できる)。
- ② 罰則の強化(ビルの使用禁止、罰金の引き上げ)。
- ③ 有資格者

具体的には、建物の所有者や管理人(管理権原者)が防火対象物点検資格者に依頼して点検を行い消防署に報告する。その結果が基準に適合していること、安心して利用できる所の証明となる「防火基準点検済証」のマークが表示できる。



説明される森氏

2面・関西幹部研修会
3面・韓国式アカすりを導入して/受動喫煙防止対策
/川柳コンクール 4面・(随想)イーハトヴに寄せて

For Beautiful Human Life



アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

芸術化産業をめざす
Kanebo
FOR PROFESSIONAL

スキッと香って残らない
極微香・残香性ゼロ
新メンズコスメチック

【ヴェクトール】

VECTEUR

全14アイテム 価格2,000~3,000円(税抜)



5品セット(例)



3品セット(例)

「純」と「澄」——
クオリティを追求した
女性用自然派高級化粧品
(全品・無着色・無香料)——

Puremaje

全3タイプ 価格3,000~4,000円(税抜)

飲食店の数値管理

関西・第21回幹部研修会

関西支部（洪里会長）は四月十七日、「第21回幹部研修会」を道頓堀ニューロジヤパン会議室で開催、四十八名が参加した。研修会は午後一時～五時まで実施され、今年度前半の研修課題は、各会員店における飲食部門について、

その分野の専門家を講師として招き、参加者は全員が電卓を持参し、四時間にわたって次のテーマに取り組み、質疑応答など活発に行われ第一回目を終了した。なお、この研修会は2回目6月17日、第3回7月15日と3回で締結にもついで

◆「研修課題集」
飲食店経営における数値管理について
「食に関わる」職業については、一般の物販業と異なる最大の要因は、商業簿記の経営感覚にプラスして

I. 売上高の考え方。(来客数×客単価)

*利用率について。	*客単価について。
*曜日の要素。	*メニューについて。
*時間帯別の動向。	*前年の実績。
*固定客の比率と利用頻度。	*品質を向上させること。
*イベントの効果。	*セールスのできる接客担当者。
*客層について。	

II. 材料費の管理

*仕入れについて。
*メニューマトリックス。
*レシピ表 (標準原価・歩留まり・作業手順・標準作業時間)
*棚卸し表 (標準在庫金額・在庫日数・商品の頻度)
*ABC分析 (売れ筋・死に筋・原価率コントロール・ロス率)



新しいテーマに取り組む関西の幹部研修会

日常の水質管理で重要な残留塩素の測定が簡便にでき、その場で結果が現れる「水質検査試験紙」の「日産アクアチェック・塩素シリーズ」が、このほど(社)日本サウナ協会推奨商品に指定され、同商品を販売(日産化学工業(株)代理店)しているヒサモト産業(株)(鈴木久元社長・東京都世田谷区)が賛助会員に加盟した。同塩素シリーズは、公定法である電流法に準拠して

協会「推奨商品」に認定 残留塩素が簡単に測定できる 〈水質検査試験紙〉

残留塩素を低濃度から高濃度まで簡単に測定できる。あらゆるタイプの塩素剤で使用でき、飲料水、厨房、遊泳プール、浴場、食品工場、排水処理施設など広範囲で使用されている。シリーズ4タイプのうち「3」が遊泳プール、ジャグジー、浴場等の水質管理に適している。使用法は①試験紙を水に浸す②一定時間(3タイプで15秒)反応させる③比色表で判定。



議案審議が進む総会



総会前のゴルフコンペ

総会前のゴルフコンペでは、ハンディをフルに使った若林氏(本部事務局)が優勝、準優勝に星山氏(サウナキング)第3位は浦村氏(スパックス)。

新年度事業・予算決まる 「平成15年度総会」神奈川

名し、平成十四年度事業報告、同収支決算報告、平成十五年事業計画、同予算案を諮り、いずれも満場一致で承認された。本部報告として若林事務局長から、六月に開催される全国総会、レジオネラ菌検査試験紙についての説明がされた。会員から「協会でもっとめ安くしてほしい」などの意見が出された。

工業簿記の生産過程をコントロールしなければならぬという大きな特徴があります。ほとんどの飲食店は、製造・販売を兼ねて運営を行うことが常であり、そのことにより飲食店独特のメリットとデメリットが混在します。
(メリット)
原価が低い、技術習得が早い、立地が豊富、低投資で開業できる。
(デメリット)
人件費がかかる、販売数量が限られる、食物を取り扱う事故のリスクを常に負う、待ちの経営に陥りやすい。
以上の観点から、次の4つのポイントについて掘り下げてみる。①売上高②材料費率③人件費比率④経費比率。



知りたい情報や業績データの交換など

「サウナコマースィョン」が行われた。この後、知りたい情報や直近3か月の前年同期対比データの交換、支配人等の日ごろの悩み事についての意見交換がされた。懇親会では、料理の内容等についての話で盛り上がった。

サウナ・コマースィヤル プレゼンテーション 東京・第23回勉強会

東京都サウナ協会は四月十八日、天然温泉古代の湯(葛飾区)で、第二十三回の勉強会を開催、総勢二十名が参加した。小野瀬氏の進行で、各店のキャンペーンの在り方として、ラジオ日本の音成氏と高倉氏による、

韓国式健康法・生高麗人参ジュース・本物の味が大好評!



●生高麗人参●

貴社のドリンクコーナーに韓国式健康ジュースを取り入れてみませんか。

クララは昔から体にいいと珍重されてきた生高麗人参の販売を始めました
お客様から好評の生高麗人参を貴社のビジネスに取り入れてみませんか?

生高麗人参ジュースは疲労回復、滋養強壮、胃の弱い方にもお薦めしたい韓国式健康法です。

●お試しは提供店で●ディデアン (東京都・江東区)、ホテルマリックスラグーン内ドリンクコーナー (宮崎市)、アーバンクアキャッスル1F「エレガンシー」(名古屋市中区、臥龍温泉 (岐阜県高山市))

●～ホテルマリックスラグーンの声～● 始まりは、2月に企画した韓国ツアー。韓国で初めて生高麗人参ジュースを飲まれたお客様に、日本でも健康ジュースを飲み続けたいというご要望をいただいたことでした。当初は顧客サービスの一環のつもりでホテル内のドリンクコーナーで生高麗人参ジュースを始めたのですが、予想以上にお客様の反応が大きく、今では本格的なメニューになりました。



申潤玉 著 毎日新聞社刊 『アカスリ健康法』
正しいアカスリを徹底紹介した必読の健康書です。

有限会社 クララボディークリーン ※クララの本業務、韓国全身美容及びアカスリの人材派遣は今までと変わりなく営業いたしております。

名古屋本社 〒406-0007 愛知県名古屋市中区新栄 1-12-26 TAIYO BL.2F TEL(052)262-5202 FAX(052)264-0141 ■ ホームページ URL: <http://www.kurara-body-clean.com>

東京事務所 〒135-0047 東京都江東区富岡 1-14-15 和楽ビル 1F TEL(03)3820-4313 FAX(03)3820-3673

■ Eメールアドレス: info@kurara-body-clean.com

温泉を併設したホテルである弊社、ホテルマリックスラグーンが韓国式「アカすり」を導入したのは、平成14年の

韓国式アカすりの魅力たっぷり！ 本物志向に大きなプラス効果

ホテルマリックスラグーン 支配人 大山明史氏

CASE*STUDY



大山支配人とスタッフ

8月のことでした。それ以前は日本人スタッフによる日本式の「アカすり」コーナーを自社で運営しており、料金も@1600円(平日)、@1800円(土・日・祝)と手軽にできることが魅力で、ファンも多く問題を感じたことはありませんでした。

「インが名古屋で運営する韓式全身美容を体験してみたところ、そのプロの技術に感銘を受け、社内で今後の「アカすり」の位置づけを再検討するに至り、思い切って韓国人技術者による本場の「韓国式アカすり」の導入を決定したのでした。

当初は「日本式がよかった」などというアンケートもありましたが、導入9ヶ月を経過した現在は、「韓国式アカすりですよね」と確認をしてからの予約や指名も多く、すっかり定着し安心しています。

「宮崎市にあるホテルマリックスラグーン(社長 枝元倫介)様は、サウナ協会の会員様として数年前から存じ上げておりましたが、平成14年5月にご相談をいただき、8月に本契約させていただくまで

8月	115.9%
9月	116.1%
10月	89%
11月	103.3%
12月	102.5%
1月	125.7%
2月	121.2%
3月	129.2%

「韓国式アカすり」の導入を決定したのでした。ところが、平成十三年四月に宮崎-ソウル間のアジアナ航空就航をきっかけとして巻き起こった韓国ブームで、本場韓国での「アカすり」体験者が増え、「韓国式」の評判を耳にするようになるとともに、技術的な違いを知ることになりました。

そこで、当サウナ協会賛助会員であるクララボディクリンが名古屋で運営する韓式全身美容を体験してみたところ、そのプロの技術に感銘を受け、社内で今後の「アカすり」の位置づけを再検討するに至り、思い切って韓国人技術者による本場の「韓国式アカすり」の導入を決定したのでした。

お客様の声が伝わってくる

「宮崎市にあるホテルマリックスラグーン(社長 枝元倫介)様は、サウナ協会の会員様として数年前から存じ上げておりましたが、平成14年5月に本契約させていただくまで

「韓国式アカすり」の導入を決定したのでした。ところが、平成十三年四月に宮崎-ソウル間のアジアナ航空就航をきっかけとして巻き起こった韓国ブームで、本場韓国での「アカすり」体験者が増え、「韓国式」の評判を耳にするようになるとともに、技術的な違いを知ることになりました。

「健康増進法」による 受動喫煙防止対策！

健康増進法がこの五月一日から施行された。これに即応して関東の各鉄道駅では喫煙場所の撤去が一斉に行われ、その様子が同日朝のTVニュースで放映された。これまで

プラットホームやコンコースの一角に設けられていた喫煙場所が取り除かれる形で、健康増進法のスタートを強く印象づけた。一方、関西の各鉄道駅では「当分は従来どおり

「(後述の各施設)その他の多数の者が利用する施設を管理する者は、これらを利用する者について、受動喫煙を防止するために必要な措置を講

健康増進法第25条制定の趣旨

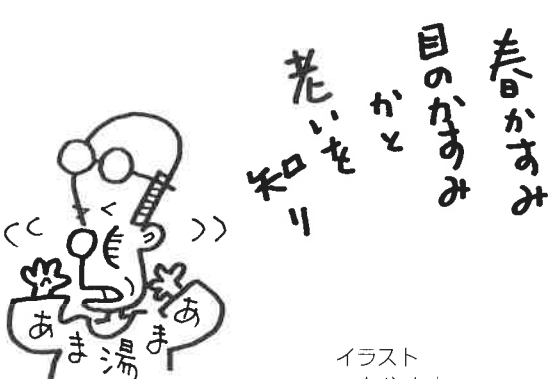
「(後述の各施設)その他の多数の者が利用する施設を管理する者は、これらを利用する者について、受動喫煙を防止するために必要な措置を講

「(後述の各施設)その他の多数の者が利用する施設を管理する者は、これらを利用する者について、受動喫煙を防止するために必要な措置を講



あま湯ハウス賞
露天風呂 ひとあし早い 春を見た
あふる湯に 肩までつかる のどかなり
支配人特別賞
春近し 湯気も薄く なりにけり
かざり花 露天風呂にて 春もどき

最優秀賞
湯につかり 息子と二人 語る夢
ほのぼの賞
にぎにぎば 孫とジャンケン 千竜の湯
喜寿祝い あま湯がいいと 孫が言い
ユニーク賞
駅近し 会社帰りの 定番湯
孫の守り 嬉し疲れし 湯で癒す



春霞み 目のかすみかと 老いを知る
ゴメンなさい シャワーかけるも
ちびっこ賞
あつたかい おゆにつかれる きもちまで
いいお風呂 体のつかれ どこへやら

〔随想〕

イーハトヴにゆせて

(社)日本サウナ協会相談役 山田 淳雄

「イーハトヴ」とは、皆さんご存じの「雨ニモマケズ」を残した宮沢賢治が、生まれ育ち三十七歳という短い生涯を送った岩手県であり、その自然と風土をこよなく愛し自ら名づけた地名である。

宮沢賢治は中学から盛岡高等農林学校と、その長い期間を盛岡で学んだ。暇を



宮沢賢治(1896~1932、花巻市出身)「風の又三郎」などの童話作家としてのほか農業、教育、宗教などの分野での才能にあふれる岩手を代表する偉人。宮沢賢治童話村、宮沢賢治記念館などに多くの人が訪れる。

みつけては、盛岡郊外の散策はもとより岩手山をはじめめ連なる山やまを幾度ともなくのぼったこの土地は、彼にとつてまさに、青春時代のドリームランドであつたらう。

大正六年(1917年)

の夏、友人たちと盛岡から西に延びる秋田街道を、夜を通して歩き(しづくいし)の春木場まで行つてしまった。この体験を「秋田街道」という短編にまとめている。今日通るまっすぐな国道とは違い、街道に沿って樹木が繁り、ところどころに馬とひとつ屋根の南部曲家(なんぶまがり

や)などの風情を見事に描写している。

彼は盛岡高等農林学校の本科を卒業のあと研究生となり、ますます、地質・土壤・肥料の研究に熱中する傍ら、県より同県稗貫(ひえぬき)郡の地質調査を委嘱されるほど、なににごにも一心不乱に取り組む「がんばる」さんの真面目な学

徒であった。

終生就職したのは、教員と石灰会社。あとは農業、これこそ宮沢賢治が死の直前夜までも病床から起き、農家に肥料配合を教えるほ

どに打ち込んだ仕事の農事相談員。「雨ニモマケズ」の詩にある「一日ニ玄米四合ト味噌ト少々ノ野菜ヲタベ」の粗食を自ら強いて行者の生活を過ごしながら、世に残した膨大な原稿用紙やノートにしたためた和歌・詩・童話・講義原稿に、何回もかさねた推敲のあとを

観て深い感銘をうける。周到な地質調査は幾つかの深い渓谷を溯り、その谷の崖の上を走る山路はかつてないほど細く、辿ると周りから覆いかぶさった樹木で、昼間ですら薄暗い。ひとり歩きは薄気味悪くてしたくないと土地の人は語るが、反面、永いこと自然がそっくり残り、幾条もの細く白い滝が落ちていて、すばらしい景色をたくさんの作品のなかに描いている。そのひとつ葛丸川の源流を溯つて、青ノ木森の西北を越えると鶯宿(おうしゅ

く)温泉に通じている道に歩を進める宮沢賢治を思い浮かべる。

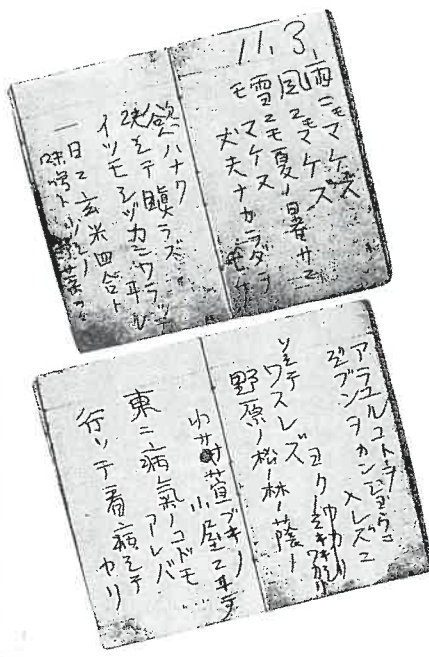
宮沢賢治は大の温泉好きであったと、花巻農学校の教え子の多くが先生を偲び、親しみをこめて人となりを語る。農作業や地質調査で疲れた身体を癒しに生徒と一緒に行きがりの温泉に楽しげに浸かっていたことであろう。

「農民藝術概論」を語り、聴かせ、そして反応を読んだ「世界がぜんたいに幸せにならないうちは 個人の幸福はありえない」とむすんでいる。

亡くなる前の年、三十六歳の春、宮沢賢治の自伝と思われる童話「グスコープドリの伝記」を発表、イーハトヴの大きな森の中に生まれたブドリが、ひるむことなく兄妹・工場・農地・教育者・科学研究・秋の収穫・大気測候など現世の社会問題を生き抜く姿を宮沢賢治の目の高さで描いている。

花巻郊外に宮沢賢治記念館を訪ねて、黒い革表紙の手帳にしたためた直筆、賢治の詩「雨ニモマケズ」を見学、おびただしい数の和歌と詩の草稿、地質調査で採取した鉱石の数々、賢治愛用のセロ、父への遺言である国訳妙法蓮華経、自らの作曲した音曲を聴きながら玄関わきの宮沢賢治が設計した花壇に別れを告げて「イーハトヴ」をあとにしよう。

* * * 写真は日本百科事典(発行小



受動喫煙により非喫煙妊婦であっても、低出生体重児の出産の発生率が上昇するという研究報告がある。本条は、受動喫煙による健康への悪影響を排除するために、多数の者が利用する施設を管理する者に対し、受動喫煙を防止する措置をとる努力を課すこととし、これにより国民の健康増進の観点からの受動喫煙防止の取組を積極的に推進することとしたものである。

◆受動喫煙防止措置の具体的方法

この措置には、当該施設内を全面禁煙とする方法と、施設内の喫煙場所と非喫煙場所を喫煙場所から非喫煙場所にたばこの煙が流れ出ないように分割(分煙)する方法がある。全面禁煙は、受動喫煙防止対策として極めて有効であるが、施設の規模・構造、利用状況等は、各施設により様々であるため、施設の態様や利用のニーズに応じた適切な受動喫煙防止対策を進める必要がある。

◆健康増進法第25条の対象となる施設

対象となる施設として、学校、体育館、病院、劇場、観覧場、集会場、展示場、百貨店、事務所、官公庁施設、飲食店が明示されているが、このほか「その他の施設」として、鉄軌道駅、バスターミナル、航空旅客ターミナル、金融機関、美術館、博物館、社会福祉施設、商店、ホテル、旅館等の宿泊施設、屋外競技場、遊技場、娯楽施設等多数の者が利用する施設を含んでおり、同条の趣旨から、鉄軌道車両、バス及びタクシー車両、航空機、旅客船などについても「その他の施設」に含まれる。

その際には、公共性等の当該施設の社会的な役割も十分に考慮に入れて、「分煙効果判定基準策定検討会報告書」(厚生労働省ホームページ参照)などを参考にしながら喫煙場所から非喫煙場所にはたばこの煙りが流れ出ないように、適切な受動喫煙防止措置の方法を採用する必要がある。なお、完全禁煙を行っている場所ではその旨を明示し、また、分煙を行っている場所では、禁煙場所と喫煙場所の表示を明確に行い、周知を図るとともに、来客者等にその旨を知らせて理解と協力を求める等の措置を取ること、受動喫煙防止対策として効果的と考えられる。

新会員紹介(敬称略)

次の企業が社団法人日本サウナ協会に加盟されました。よろしくお願ひ致します。

■本部賛助会員(平成15年5月1日付け)

▽会社名 ヒサモト産業株式会社

▽代表者 代表取締役 鈴木 久元

(担当者 鈴木 久貴)

▽所在地 東京都世田谷区南島山6丁目27番11号

TEL 03(3308)8003

FAX 03(3307)4563

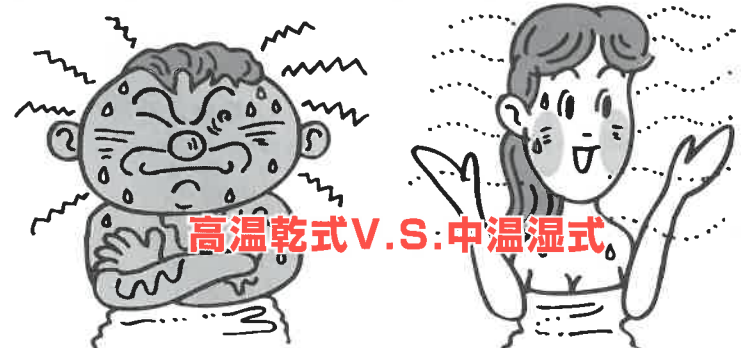
▽取扱商品 プール、浴場関連商品の販売

天然ガスがひらく未来

エネルギーフロンティア TOKYO GAS

いまどきのサウナは「マイルドしっとり」系

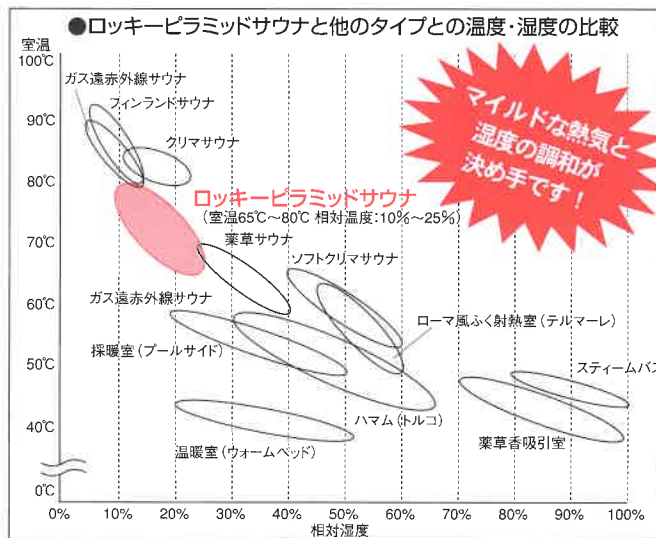
カッとするような熱さと肌に刺激的な高温サウナに替わり、いま身体にやさしい中温湿式の「ロッキーピラミッド」が評判です。室温は65℃~80℃の中温にキープ。水打ちされたサウナストーンからはたっぷりの蒸気が立ち上がります。これからのサウナは、高温に耐えながら汗をかくマニアックなものではなく、女性やお年寄りも楽しめる「マイルドしっとり」系の「ロッキーピラミッド」サウナです。



高温乾式 V.S. 中温湿式



ガスマイルドサウナ ロッキーピラミッド



マイルドな熱気と湿度の調和が決め手です!

東京ガス株式会社 都市エネルギー事業部 TEL.03-5322-7559